



2019  
45  
Herbst

# Die Ishikawa Tourismus Nachrichten

Empfehlungen im Herbst

## Aktivitäten, um den Herbst zu genießen

Genießen Sie die malerische Herbstlaubfärbung!



### Neuer Trekkingweg an der Hakusan Shirakawa-go White Road 1

Es gibt einen neuen Trekkingpfad an der 33,3 km langen „Hakusan Shirakawa-go White Road“, die Hakusan in Ishikawa mit Shirakawamura in Gifu verbindet. Dieser schöne, inkl. Rückweg ca. 3,4 km lange Weg eignet sich auch für Anfänger. Die Aussicht von diesem Bergkampfpfad ist einzigartig. Vom Gipfel des Sanpoiwadake haben Sie einen 360-Grad-Panoramablick, z. B. auf Hakusan und Tateyama, zwei der drei berühmtesten Berge in Japan.

**Anfahrt** Ab Bhf. Kanazawa bis Chugu-Zahlstelle, Präfektur Ishikawa mit dem Auto 85 Min. → ab Chugu-Zahlstelle bis zum Toganokidai-Parkplatz mit dem Auto 35 Min.



<http://hs-whiteroad.jp/en/>

Beachten Sie auch die Fahrtroute auf Seite 3, die diese Stelle beinhaltet. ≡

Gemütlicher Spaziergang auf ruhigen Wegen



### Shiosai-no-michi 2

Mit Blick auf die Anamizubucht, die wie ein ruhiger See wirkt, können Sie auf diesem 2 km langen Weg spazieren. Das Rascheln der Bäume, das Rauschen der Wellen, wandern Sie zu den Klängen der Natur. Auch die sanft ins Abendlicht getauchte Nanaobucht ist malerisch.

**Ort** Anamizumachi kawashima  
<https://goo.gl/maps/5e4cGdHkvqg3ybCo7>

**Anfahrt** Ab Bhf. Kanazawa mit dem Schnellzug 1 Stunde bis Bhf. Wakura Onsen → Umstieg in Noto-Railways, Ausstieg in Anamizu → zu Fuß 10 Min.



Erfrischende Fahrt entlang der Küstenlinie!

### Nanaobucht-Fahrradroute 3

Auf dieser Fahrradroute erblicken Sie die landschaftliche Schönheit der Küstenstrecke entlang der vom Meer umgebenen Noto-Halbinsel.



**Start** Bhf. Wakura Onsen  
**Ziel** Noto-Railways Bhf. Nishigishi  
**Distanz** Einfache Strecke ca. 20 km

**Fahrradvermietung** Wakura Onsen Fremdenverkehrsbüro (Ab JR-Bhf. Kanazawa 1 Std. mit dem Zug → Ausstieg JR-Bhf. Wakura Onsen → zu Fuß ca. 20 Min.)

**Verleihzeit** 9:00-17:00 Uhr

Ihre gemieteten Fahrräder können Sie mit in den Zug von Noto-Railways nehmen und ab Bhf. Nishigishi zusammen mit dem Fahrrad zum Bhf. Wakura Onsen zurückkehren.

► Routenkarte (Google Maps): <https://bit.ly/2Mxlea1>

Erfrischende Fahrt durch die Natur!

### Tedori Canyon Road 4

Der Radweg verläuft entlang der Tedori Canyon Road auf einer stillgelegten Bahnstrecke getrennt von der Straße, sodass Sie die Fahrt mit dem Fahrrad mit Blick auf den Tedori Canyon und den Watagataki-Wasserfall unbesorgt genießen können. Im September sehen Sie eine riesige Fläche von Buchweizenfeldern.



**Start/Ziel** Bhf. Tsurugi Buchweizenfelder

**Wendepunkt** Michi-no-eki (Station am Wegrund) Sena

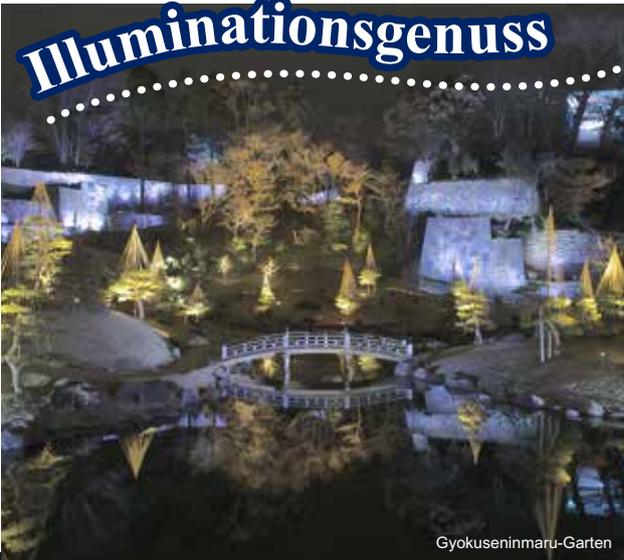
**Distanz** Hin- und Rückweg ca. 42 km

**Fahrradvermietung** Tourismusvereinigung Hakusan (Ab Hokuriku Railways Bhf. Nomachi (Kanazawa) mit dem Zug ca. 30 Min. → Ausstieg Bhf. Tsurugi → zu Fuß 2 Min.)

**Verleihzeit** 9:00-17:00 Uhr (Schalter schließt um 16:00 Uhr)

► Routenkarte (Google Maps): <https://bit.ly/2Rg52IT>

## Illuminationsgenuss



Gyokusen-inmaru-Garten



### • Kanazawajo-Park/ Gyokusen-inmaru-Garten 5

Der Kanazawajo-Park und Gyokusen-inmaru-Garten, direkt neben dem Kenrokuen-Garten, sind freitags, samstags und vor Feiertagen abends geöffnet. Im Gyokusen-inmaru-Garten findet wiederholt eine 7-minütige Illumination vor dem Hintergrund der Steinmauergruppe von Burg Kanazawa statt.

**Zeitraum:** ab Sonnenuntergang bis 21:00 Uhr

<http://www.pref.ishikawa.jp/siro-niwa/kanazawajou/e/night/index.html>

### • Kenrokuen-Garten 5

Im Kenrokuen-Garten findet zeitlich befristet eine Illumination statt, die dem Garten und den Bäumen eine phantastische Atmosphäre verleiht. Insbesondere im November genießen Sie das Zusammenspiel von „Yukizuri“, der Spezialität des Kenrokuen-Gartens vor Winterbeginn, und der Herbstlaubfärbung.



**Zeitraum:** (Fr.) 13. bis (Di.) 17.09.2019, 19:00-21:00 Uhr  
(Sa.) 02. bis (So.) 24.11.2019, 17:30-21:00 Uhr

**Anfahrt:** Ab Bhf. Kanazawa Ausgang Kenrokuen mit dem Bus ca. 20 Min. → Ausstieg Hirosaka oder Kenrokuenshita, direkt davor

### • Aze-no-Kirameki 6

Eine gewaltige Illuminationsveranstaltung mit ca. 25.000 farbigen LEDs, die das Symbol des Weltagrarkulturerbes „Satoyama-Satoumi von Noto“, die Shiroyone Senmaida Reisterrassen beleuchten. Nach Sonnenuntergang scheinen die Reisterrassen aus dem Dunkeln aufzutreten.

**Zeitdauer:** (Sa.) 19.10.2019 bis (So.) 15.03.2020

**Ort:** Ab Sonnenuntergang 4 Stunden  
Shiroyonemachi Ha-bu 99-5, Wajima

**Anfahrt\*:** Ab Bhf. Kanazawa mit Wajima-Expressbus 2 Std. → Ausstieg Bhf. Wajima → 20 Min. mit dem Linienbus → Ausstieg Shiroyone Senmaida, direkt davor  
\* Während dieses Zeitraums wird voraussichtlich ein Sonderbus ab Bhf. Wajima eingesetzt



<http://senmaida.wajima-kankou.jp/en/>

### • Tokimeki Sakuragairo 7

An der Masuhogauraküste, der „längsten Sandbank der Welt“, findet eine Illumination mit LED-beleuchteten „PET-Glühwürmchen“, statt. Sie leuchten im Rosa der glücksbringenden „Sakuramuscheln“, die an die Masuhogauraküste angespült werden, und im Blau der Satohama-Meeresküste.

**Zeitraum:** (Sa.) 10.08. bis (Sa.) 30.11.2019

Ab Sonnenuntergang 4 Stunden

**Ort:** Togiryokemachi Ta-2-11, Shikamachi, Hakui-gun

**Anfahrt:** Ab Bhf. Kanazawa mit dem Schnellzug 30 Min. → Ausstieg Bhf. Hakui, dann mit dem Bus 55 Min., Ausstieg Togi → zu Fuß ca. 10 Min.

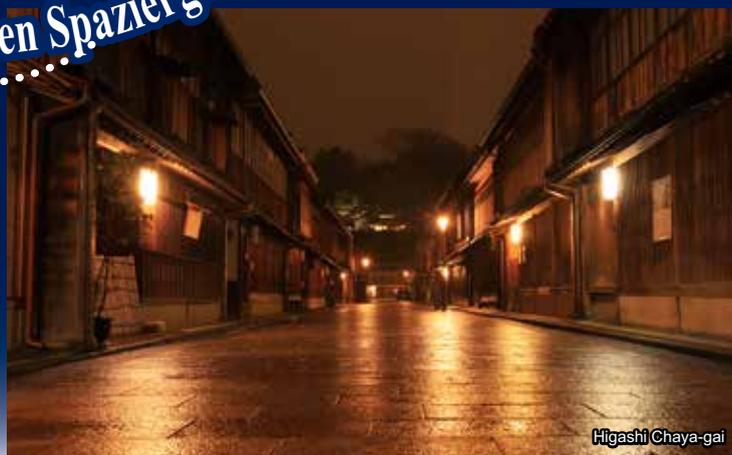


## Viel Spaß bei einem nächtlichen Spaziergang

### • Higashi Chaya-gai/Kazuemachi 5

Wenn abends in der Higashi Chaya-gai aus den beleuchteten Teehäusern der Shamisen und Taiko ertönt, bietet sich eine ganz andere Atmosphäre als tagsüber. Kazuemachi am Asanogawa, von der Higashi Chaya-gai aus zu Fuß in 5 Min. zu erreichen, ist ideal für einen Spaziergang auf elegantem Steinpflaster und über Steintreppen entlang dem ruhigen Stadtbild der Teehäuser.

**Anfahrt:** Ab Bhf. Kanazawa, Ausgang Kenrokuen-Garten mit dem Bus ca. 7 Min. → Ausstieg „Hashibacho“, zu Fuß ca. 5 Min.



Higashi Chaya-gai



Kazuemachi



## Omicho-Markt-Ausflug & Kochkunsterlebnis 5

Wie wäre es mit einem tiefen Einblick in die Esskultur von Kanazawa am Omicho-Markt? Ein einheimischer Kulinarikforscher geht mit Ihnen über den Markt und kocht mit Ihnen zusammen aus saisonalen Zutaten ein Gericht aus Suppe und drei Speisen (Ichiju-Sansai).

Ferner gibt es „O-Zashiki-asobi mit Geikos“, „Herstellung von Temari Zushi“, „Meditation im Tempel“, „Radfahren“ zum Ausprobieren, und ab September ist ein Washoku-Kochkurs mit Teilnahme ohne Voranmeldung geplant.



<b>Benötigte Zeit</b>	2,5 Stunden
<b>Gebühren</b>	6.300 Yen (inkl. MwSt) mit Zutaten, Schürze und Kochgeräten
<b>Ort</b>	Omicho-Markt
<b>Teilnehmer/ Mindestteilnehmer</b>	10 Pers./4 Pers.
<b>Reservierung/ Anfragen</b>	K.K. Kohaku TEL: (+81) 80-5708-5610 E-mail: info@in-kanazawa.com

<https://www.in-kanazawa.com/>

## Ab/An Kanazawa „Green Tour“ Erleben Sie den Zauber von Ishikawa

Dieser Ausflug, begleitet von einem Englisch sprechenden Führer, vermittelt tiefe Einblicke in den Zauber von Ishikawa und führt Sie an touristische Ziele, die für Reisende aus dem Ausland alleine nur schwer zu erreichen sind.

**Ab/An Kanazawa Noto/Kaga-Tagesausflug:** Zen-Meditation in traditionsreichem Tempel, mittags Shojin-Ryori (buddhistische vegetarische Küche), Hakusanroku-Herbstlaubfärbung Trekking mit einem ortsansässigen Führer durch die Natur und zu Wasserfällen, Spaziergang durch Kaga-Onsen-go, eines der bekanntesten Onsenviertel usw.

**Kanazawa Nachtausflug:** Genießen Sie auf einem Nachtspaziergang die Esskultur von Kanazawa und lernen Sie in lokalen Izakayas und Bars ein neues, ganz anderes Kanazawa kennen.

<b>Mindestteilnehmer</b>	2 Personen
<b>Gebühren</b>	Ab 7.000 Yen
<b>Reservierung/ Anfragen</b>	K.K. Maruichi-Kanko/Green Tour TEL: (+81)76-266-4401 E-mail: kikaku@maruichi-gp.co.jp

<https://www.maruichi-gp.co.jp/>



## Empfehlenswerte Ausflugsfahrten im Herbst 8

Wir stellen Ihnen Ausflugsrouten vor, auf denen Sie die Herbstlaubfärbung und die Natur genießen werden.



### Tag 1

#### Abfahrt Kanazawa

- ① Shishikukogen
- ② Kibagatakoen-Park  
(Mittagessen mit Blick auf die Kibagata-Bucht)
- ③ Natadera  
(Malerischer Schauplatz für die Herbstlaubfärbung)
- ④ Amagozenmisaki
- ⑤ Hashitate Gyoko-Fischereihafen  
(Wunderschöner Sonnenuntergang)
- ⑥ Yamanaka-Onsen  
(Übernachtung)

### Tag 2

- ⑥ Kakusengei-Schlucht,  
Spaziergang  
(Malerischer Schauplatz für die Herbstlaubfärbung)
- ⑦ Todorji Canyon  
Watagataki-Wasserfall
- ⑧ Hakusan Shirakawa-go  
White Road  
Sanpoiwadake  
(Malerischer Schauplatz für die Herbstlaubfärbung)
- ⑨ Shirakawa-go  
Ankunft Kanazawa

## Mietwagen- Rundfahrt-Aktion

Reisende aus dem Ausland, die bei teilnehmenden Autovermietern in Ishikawa ein Auto mieten, erhalten einen Gutschein für eine regionale Spezialität an einem Michi-no-eki oder einer Touristeninstitution, oder ermäßigten Eintritt. Wie wär's mit einer Fahrt, nicht nur durch Kanazawa, sondern auch nach Kaga oder Noto, berühmt für ihre reiche Natur und Onsen.

**Zeitraum:** 1.7.2019 bis 31.3.2020

**Coupons erhältlich am:** Vermietungsschalter

**Anfragen:** Internationale Tourismusabteilung Ishikawa  
(k-kankou@pref.ishikawa.lg.jp)

<https://ishikawa-roadtrips.jp/>